

ДЕЛО № 1

(Решение от 7 июня 2006 года)

1. Поскольку соглашение о языке или языках, которые будут использоваться в ходе арбитражного разбирательства, между сторонами отсутствует, состав Арбитражного суда, руководствуясь п. 1 ст. 22 Закона Украины «О международном коммерческом арбитраже», определил языком арбитражного разбирательства русский язык, поскольку заключенный между сторонами договор изложен на русском языке.

2. В соответствии с п. 2, 3 ст. 693 ГК Украины, если продавец, получивший сумму предварительной оплаты за товар, не передал товар в установленный срок, покупатель имеет право требовать передачи оплаченного товара или возврата суммы предварительной оплаты.

Поскольку продавец принял товар, который был возвращен ему по распоряжению покупателя, и в дальнейшем товар покупателю не поставил, предварительную оплату за непоставленный товар не возвратил, состав Арбитражного суда признал, что исковые требования английской компании о взыскании с украинского ОАО 30 475 долларов США, составляющих стоимость предварительно оплаченного, но не поставленного товара, являются обоснованными и подлежащими удовлетворению.

3. Исследуя обстоятельства отказа английской компании от получения товара, отгруженного ему поставщиком, Арбитражный суд признал действия английской компании неправомерными, противоречащими условиям договора и действующему законодательству, поскольку в соответствии со ст. 53 Венской конвенции покупатель обязан уплатить цену за товар и принять поставку в соответствии с требованиями договора и настоящей Конвенции. При этом согласно ст. 60 Венской конвенции обязанность покупателя принять поставку заключается: а) в совершении им всех таких действий, которые можно было разумно ожидать от него для того, чтобы позволить продавцу осуществить поставку и б) в принятии товара.

4. Согласно ч. 1 ст. 615 ГК Украины в случае нарушения обязательства одной стороной, другая сторона имеет право частично или в полном объеме отказаться от обязательства, если это установлено договором или законом.

Односторонний отказ от исполнения своего обязательства уполномоченной стороной с освобождением её от ответственности за это, в случае нарушения обязательства другой стороной – согласно ч. 1 ст. 236 ХК Украины является

оперативно-хозяйственной санкцией, которая используется самими сторонами обязательства в одностороннем порядке.

Основанием для применения оперативно-хозяйственных санкций является факт нарушения хозяйственного обязательства другой стороной. Порядок применения сторонами конкретных оперативно-хозяйственных санкций определяется договором.

* * *

*

МКАС при ТПП Украины в коллегиальном составе 7 июня 2006 г. рассмотрел дело по иску английской компании к украинскому ОАО о взыскании 30 475 долларов США и встречному иску украинского ОАО к английской компании о взыскании 30 475 долларов США.

Правовым основанием рассмотрения дела в МКАС при ТПП Украины является арбитражная оговорка, содержащаяся в договоре от 16 мая 2005 г., согласно которой все споры и разногласия, которые могут возникнуть из договора или в связи с его исполнением, будут по возможности решаться путем переговоров между сторонами. Неурегулированные сторонами споры подлежат разрешению Международным коммерческим арбитражным судом при Торгово-промышленной палате Украины в соответствии с действующим законодательством Украины, решение которого является обязательным для обеих сторон. Права и обязанности сторон по договору должны регулироваться и толковаться в соответствии с нормами материального права Украины. При толковании договора имеют силу правила Инкотермс 2000. Если условия настоящего договора отличаются от вышеуказанных правил, то действуют условия договора.

ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ДЕЛА

16 мая 2005 г. украинское ОАО (далее – продавец) и английская компания (далее – покупатель) заключили договор, согласно которому продавец взял на себя обязательства по поставке и передаче товара в объеме, ассортименте и по ценам, предусмотренным в спецификациях (приложениях) к договору, а покупатель обязался принять товар и оплатить его стоимость.

Условиями договора предусмотрено, что:

– покупатель ежемесячно, не позднее 10 числа месяца, предшествующего месяцу отгрузки, предоставляет продавцу письменную заявку с указанием объемов поставки на месяц с разбивкой по грузополучателям;

– продавец поставяет товар железнодорожным транспортом на условиях DAF граница Украина – Румыния (станция перехода – Вадул-Сирет Львовской железной

дороги/Дорнешть) в редакции Инкотермс 2000;

– покупатель осуществляет предварительную оплату стоимости подготовленной к отгрузке по заявкам покупателя партии товара на основании предоставленных продавцом счетов;

– оплата товара производится в долларах США или другой свободно конвертируемой валюте по банковским реквизитам, указанным продавцом;

– отгрузка товара осуществляется по реквизитам, указанным в письменной заявке покупателя, в срок до пяти банковских дней с момента зачисления стоимости подготовленной к отгрузке партии товара;

– продавец гарантирует надлежащее качество поставляемого товара при условии соблюдения правил хранения и эксплуатации, изложенных в технической документации на товар;

– рекламации по количеству и качеству поставляемого товара могут быть заявлены покупателем в сроки, предусмотренные действующим законодательством Украины. Указанные претензии рассматриваются продавцом при условии предоставления документов, подтверждающих требования заявителя, с приложением коммерческого акта, подтверждающего требования претензии;

– в случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязанностей, предусмотренных договором, виновная сторона возмещает другой стороне причиненные в связи с этим убытки.

В исковом заявлении английская компания указала, что она во исполнение своих обязательств по договору произвела предоплату товара в сумме 86 072 долларов США.

Украинское ОАО после получения от английской компании предварительной оплаты и на основании ее письменных заявок отгрузило в адрес грузополучателя товар в период с мая по сентябрь 2005 г. на общую сумму 55 597 долларов США.

При приемке отгруженного 29 и 30 мая 2005 г., а также 10 июня 2005 г. товара грузополучатель обнаружил, что товар поставлен в упаковке с нарушенной целостностью, что повлекло за собой его некачественность и непригодность для использования по назначению. Общее количество товара и упаковки, которые не соответствовали условиям договора, составило около 90% поставленных украинским ОАО партий товара.

5 и 7 июня 2005 г. украинское ОАО отгрузило следующую партию товара в полипропиленовых мешках «биг-бэги» по 1 000 кг в количестве 894 тонны (13 вагонов) на общую сумму 47 382 долларов США, которая на момент приёмки первой партии товара находилась в дороге по направлению к станции перехода Вадул-Сирет Львовской железной дороги.

Английская компания утверждает, что 10 июня 2005 г. грузополучатель товара с целью

предупреждения повторения нарушений договорных условий относительно упаковки и качества товара направил ей и украинскому ОАО письменные сообщения о несоответствии поставленного 29 и 30 мая 2005 г. товара качественным характеристикам с приложением заключения независимой экспертизы. Одновременно украинскому ОАО было предложено направить своего представителя для участия в проверке соответствия поставленного товара условиям договора. Также украинское ОАО было извещено о том, что грузополучатель и английская компания считают необходимым приостановить получение следующей партии товара в полипропиленовых мешках «биг-бэги» по 1 000 кг в количестве 894 тонны (13 вагонов) на общую сумму 47 382 доллара США, отгруженного ответчиком 5 и 7 июня 2005 года.

Письменный ответ на сообщение грузополучателя и английской компании от украинского ОАО не поступил.

15 июня 2005 г. грузополучатель товара направил в адрес железнодорожной станции Вадул-Сирет, Украина, сообщение об отказе в получении партии товара в полипропиленовых мешках «биг-бэги» по 1 000 кг в количестве 894 тонны (13 вагонов) на общую сумму 47 382 доллара США, отгруженного ответчиком 5 и 7 июня 2005 года. В связи с этим 25 июня 2005 г. указанная партия товара была возвращена украинскому ОАО. Одновременно украинское ОАО предложило английской компании направить своего представителя на украинское ОАО для участия в осмотре возвращенного товара.

5 июля 2005 г. представитель английской компании прибыл на украинское ОАО и в присутствии представителей английской компании, украинского ОАО, ТПП Украины, а также представителей компаний-поставщиков упаковок «биг-бэги» была проведена разгрузка и осмотр отгруженного украинским ОАО 5 и 7 июня 2005 г. и возвращенного ему товара, находящегося в вагонах. Осмотром товара был подтвержден факт его некачественности и нарушения целостности упаковки.

В тот же день английской компанией и украинским ОАО было достигнуто соглашение о мирном урегулировании конфликта относительно некачественности товара и снятии с учёта истца и ответчика партии товара в полипропиленовых мешках «биг-бэги» по 1 000 кг в количестве 894 тонны (13 вагонов) на общую сумму 47 382 доллара США, отгруженного ответчиком 5 и 7 июня 2005 года. В связи с чем разница между суммой произведенной английской компанией предварительной оплатой и стоимостью поставленного ответчиком товара по состоянию на 19 сентября 2005 г. составила 30 475 долларов США.

Учитывая факты поставки ответчиком товара, не соответствующего договорным условиям, постоянного нарушения ответчиком сроков отгрузки товара, а также отгрузки товара в количестве, не соответствующем количеству товара, указанному в заявках истца, 1 октября 2005 г. и 21 октября 2005 г. английская компания направила украинскому ОАО

письменные требования о возврате остатка предварительной оплаты в сумме 30 475 долларов США.

В ответе на претензию украинское ОАО отказало в удовлетворении требования английской компании о возврате остатка предварительной оплаты в сумме 30 475 долларов США.

Сославшись на вышеуказанные обстоятельства и на ст. 193, 218, 220, ч. 6 ст. 231, 224 ХК Украины, ст. 525, 526, 693 ГК Украины, истец просил взыскать с ответчика 30 475 долларов США, составляющих разницу между суммой произведенной покупателем предварительной оплаты и стоимостью поставленного товара.

Постановлением Председателя МКАС при ТПП Украины от 6 февраля 2006 г. дело принято к производству.

После формирования состава Арбитражного суда рассмотрение дела было назначено к слушанию.

31 мая 2006 г. поступило встречное исковое заявление украинского ОАО о взыскании с английской компании убытков в сумме 30 475 долларов США, в котором украинское ОАО подтвердило обстоятельства поставки товара, отгруженного 5 июня 2005 г. – 9 вагонов и 7 июня 2005 г. – 4 вагона, уточнив, что партия товара в количестве 9 вагонов была поставлена на станцию Вадул-Сирет Львовской железной дороги 10 июня 2005 г., кроме того, пересекла границу и прибыла на станцию Дорнешть, Румыния. Партия товара в количестве 4 вагонов была поставлена на станцию Вадул-Сирет Львовской железной дороги 14 июня 2005 года. Таким образом, по утверждению украинского ОАО, обязательства по поставке продукции, предусмотренные договором, были выполнены продавцом надлежащим образом.

Кроме того, во встречном исковом заявлении указано, что 17 июня 2005 г. станцией Шебелинка Южной железной дороги украинское ОАО было уведомлено на основании телеграмм со станции Вадул-Сирет Львовской железной дороги, что вышеуказанные вагоны с товаром были задержаны на станции Вадул-Сирет из-за отказа от получения грузополучателя по причине якобы несоответствия упаковки товара. При этом каких-либо документов с указанием причин отказа от получения товара или подтверждающих несоответствие упаковки, а также ненадлежащее качество товара указанной партии товара как от грузополучателя, так и от покупателя в адрес украинского ОАО предоставлено не было.

Украинское ОАО утверждает, что покупатель товара необходимые действия, предусмотренные договором и действующим законодательством Украины, по приемке товара не осуществил, письменные уведомления о нарушении условий договора и какие-либо рекламации по количеству или качеству товара и документы, подтверждающие их

обоснованность, не представил. Более того, исходя из текстов телеграмм со станции Вадул-Сирет, отказ от получения товара произошел в пути его следования по железной дороге, то есть до момента, когда грузополучатель или покупатель смогли непосредственно увидеть товар и осуществить его надлежащую приемку. В связи с этим украинское ОАО считает, что английская компания в нарушение договора и положений ст. 525, 526 ГК Украины в одностороннем порядке отказалась от выполнения своих обязательств по договору, связанных с приемкой товара, чем причинила украинскому ОАО значительный материальный ущерб.

В результате безосновательного отказа английской компании от принятия товара украинское ОАО понесло расходы в сумме 192 562,97 гривен, что эквивалентно 38 131,28 доллара США, в том числе расходы по уплате железнодорожного тарифа по доставке 13 вагонов от станции Шебелинка Южной железной дороги до станции Вадул-Сирет Львовской железной и от станции Вадул-Сирет Львовской железной дороги до станции Шебелинка Южной железной дороги, расходы по экспортному таможенному оформлению товара (13 вагонов) и растаможиванию товара.

Указанную сумму расходов украинское ОАО считает своими убытками. Вместе с тем украинское ОАО заявило иски о возмещении убытков не на всю сумму убытков, а только на их часть – 30 475 долларов США.

Сославшись на ст. 526, 610, 688, 689 ГК Украины, ст. 193, 218 ХК Украины, Правила Инкотермс 2000, украинское ОАО во встречном исковом заявлении просило взыскать с английской компании понесенные убытки в сумме 30 475 долларов США.

7 июня 2006 г. поступил отзыв на встречное исковое заявление о взыскании убытков, в которых английская компания признала встречные иски о возмещении убытков необоснованными и не подлежащими удовлетворению, ссылаясь на нарушение украинским ОАО условий договора, в частности на:

- нарушение сроков отгрузки предоплаченного товара и количества подлежащего отгрузке товара по заявкам ответчика, что в соответствии с законодательством Украины предоставляет ответчику право требовать передачи оплаченного товара или возврата суммы предварительной оплаты;

- непредставление вместе с товаром оригинала сертификата происхождения товара, заверенного ТПП, обязанность направления которого вместе с товаром предусмотрена в договоре;

- отсутствие извещения покупателя об отгрузке товара, что является нарушением договора и ст. А.7 условий DAF (Инкотермс 2000).

В отношении требований украинского ОАО о взыскании прямых убытков, связанных с поставкой и возвратом товара, английская компания считает, что украинское ОАО не

приводит ни одного доказательства фактического понесения расходов, которые могли бы считаться и признаваться прямыми убытками с точки зрения законодательства Украины. Также, по мнению английской компании, украинским ОАО не доказан тот факт, что недостатки в упаковке товара, повлекшие за собой нарушение качества товара, возникли после его передачи грузополучателю вследствие нарушения правил использования или хранения товара, действий третьих лиц, случая или непреодолимой силы (п. 2 ст. 679 ГК Украины).

16 июня 2005 г. представитель украинского ОАО представил пояснения по делу, в которых признал ссылку английской компании на отказ от принятия товара якобы по причинам несвоевременной и неравномерной отгрузки безосновательной.

Кроме того, представитель украинского ОАО сослался на то, что письменные уведомления о нарушении условий договора от покупателя не поступали; какие-либо рекламации по количеству или качеству товара и документы, подтверждающие их обоснованность, покупателем не заявлялись; отказ от получения товара произошел в пути его следования по железной дороге, то есть до момента, когда грузополучатель или покупатель смогли непосредственно осмотреть товар и сделать заключение о его качестве.

Ссылаясь на то, что вследствие безосновательного, в одностороннем порядке, отказа английской компании от выполнения своих обязательств по договору, связанных с принятием товара, интересам продавца был нанесен значительный материальный ущерб. Поэтому представители украинского ОАО просили в удовлетворении первоначальных исковых требований отказать, встречный иск украинского ОАО удовлетворить в полном объеме.

МОТИВЫ, НА КОТОРЫХ ОСНОВАНО РЕШЕНИЕ

1. Между сторонами заключен договор от 16 мая 2005 года.
2. Соглашение о языке или языках, которые будут использоваться в ходе арбитражного разбирательства, между сторонами отсутствует.

В соответствии с п. 1 ст. 22 Закона Украины «О международном коммерческом арбитраже» в случае отсутствия такой договоренности Арбитражный суд определяет язык или языки, которые должны быть использованы при рассмотрении дела. Поскольку договор подписан сторонами на русском языке, Арбитражный суд определил русский язык как язык арбитражного разбирательства.

3. Применимой к данным правоотношениям является Конвенция ООН о договорах международной купли-продажи товаров (далее – Венская конвенция) в силу п. в ст. 1, поскольку по условиям договора применимым к нему является материальное право Украины, а Украина является участницей данной Конвенции.

4. Рассматривая иск английской компании о взыскании убытков, составляющих сумму невозвращенной предварительной оплаты, и исследуя обстоятельства отказа английской компании от получения товара, Арбитражный суд исходил из следующего.

Перечисление английской компанией 86 072 долларов США подтверждается платежными документами и признается украинским ОАО.

Поставка в адрес грузополучателя, указанного английской компанией, в период с мая по сентябрь 2005 г. товара на сумму 55 597 долларов США сторонами также признается.

Украинское ОАО наличие кредиторской задолженности в сумме 30 475 долларов США в связи с возвратом товара на сумму 47 382 долларов США также признает. Также признается украинским ОАО факт непоставки покупателю товара взамен возвращенного покупателем и принятого продавцом товара.

Украинское ОАО не представило правовых оснований для удержания суммы предварительной оплаты, на которую товар не был поставлен.

В соответствии с ч. 2, 3 ст. 693 ГК Украины, если продавец, получивший сумму предварительной оплаты за товар, не передал товар в установленный срок, покупатель имеет право требовать передачи оплаченного товара или возврата суммы предварительной оплаты.

Поскольку продавец принял товар, который был возвращен ему по распоряжению покупателя, и при его приемке была обнаружена некачественность, а в последующем продавец товар покупателю не поставил и предварительную оплату за непоставленный товар не возвратил, 30 475 долларов США подлежат взысканию с украинского ОАО.

Без письменного согласия английской компании украинское ОАО не вправе удерживать данную сумму, поскольку правовых оснований для её удержания у него не имеется.

Таким образом, исковые требования английской компании о взыскании с украинского ОАО 30 475 долларов США, составляющих стоимость предварительно оплаченного, но не поставленного товара, являются обоснованными и подлежащими удовлетворению.

5. Рассматривая встречный иск украинского ОАО к английской компании о взыскании 30 475 долларов США убытков, причиненных неисполнением английской компанией обязанности по принятию товара, Арбитражный суд учитывает следующие обстоятельства.

Встречное исковое требование составляет убытки, возникшие в украинского ОАО в связи с отказом английской компании от получения товара, отгруженного украинским ОАО во исполнение спорного контракта 5 и 7 июня 2005 года.

В качестве оснований для отказа в принятии товара английская компания приводит нарушение условий договора относительно надлежащей упаковки товара и сохранности потребительских свойств товара, пригодного для его использования по назначению.

Исследуя обстоятельства отказа английской компании от получения товара, отгруженного 5 и 7 июня 2005 г., Арбитражный суд рассматривает действия английской компании как неправомерные, противоречащие условиям договора и действующему законодательству.

В соответствии со ст. 53 Венской конвенции покупатель обязан уплатить цену за товар и принять поставку в соответствии с требованиями договора и настоящей Конвенции.

По условиям ст. 60 Венской конвенции обязанность покупателя принять поставку заключается: а) в совершении им всех таких действий, которые можно было разумно ожидать от него для того, чтобы позволить продавцу осуществить поставки и б) в принятии товара.

В соответствии с договором продавец принял обязательство по поставке и передаче товара, а покупатель обязался принять товар и оплатить его в порядке, предусмотренном договором.

В соответствии с ч. 1 ст. 689 ГК Украины покупатель обязан принять товар, кроме случаев, когда имеет право требовать замены товара или имеет право отказаться от договора купли-продажи.

Согласно ч. 1 ст. 615 ГК Украины в случае нарушения обязательства одной стороной, другая сторона имеет право частично или в полном объеме отказаться от обязательства, если это установлено договором или законом.

Односторонний отказ от исполнения своего обязательства уполномоченной стороной с освобождением её от ответственности за это, в случае нарушения обязательства другой стороной – согласно ч. 1 ст. 236 ХК Украины является оперативно-хозяйственной санкцией, которая используется самими сторонами обязательства в одностороннем порядке.

Основанием для применения оперативно-хозяйственных санкций является факт нарушения хозяйственного обязательства другой стороной. Порядок применения сторонами конкретных оперативно-хозяйственных санкций определяется договором.

Частью 1 ст. 687 ГК Украины установлено, что проверка соблюдения продавцом условий договора купли-продажи о количестве, ассортименте, качестве, комплектности, тары и/или упаковки товара и иных условий осуществляется в случаях и в порядке, установленном договором или актами гражданского законодательства.

Этим подразумевается необходимость соблюдения установленного порядка проверки, включая уведомление продавца об обнаруженных нарушениях условий договора, обеспечение надлежащего хранения товара, от которого покупатель отказался, выбор правовых средств защиты.

Согласно ч. 1 ст. 688 ГК Украины покупатель обязан уведомить продавца о нарушении условий договора купли-продажи о количестве, ассортименте, качестве, комплектности,

тары и (или) упаковки товара в срок, установленный договором или актами гражданского законодательства, а если такой срок не установлен, – в разумный срок после того, как нарушение могло быть выявлено в соответствии с характером и назначением товара.

В случае невыполнения покупателем этой обязанности продавец имеет право частично или в полном объеме отказаться от удовлетворения соответствующих требований покупателя, если продавец докажет, что невыполнение покупателем обязанности уведомить продавца о нарушении условий договора купли-продажи товаров повлекло невозможность удовлетворения его требований или повлечет для продавца расходы, которые превышают его расходы в случае своевременного уведомления о нарушении условий договора.

Товар в количестве 894 тонны (13 вагонов) на сумму 47 382 долларов США отгружен в адрес грузополучателя 5 и 7 июня 2005 года.

Уже 9 июня 2005 г. грузополучатель направил в адрес румынской железнодорожной станции по пути следования товара письмо, в котором сообщил о том, что он отказывается получать вагоны с товаром со ссылкой на то, что товар упакован несоответственно, вследствие чего просил «отказать въезд этих вагонов на территорию Румынии и сообщить об этом Вадул-Сиретской станции». Данное письмо датировано 9 июня 2005 г., в то время как акт проверки предыдущей партии товара химической лабораторией, на который ссылается грузополучатель, был подписан лишь 10 июня 2005 года.

Письмо с абсолютно идентичным содержанием 10 июня 2005 г. было отправлено грузополучателем в адрес двух других румынских железнодорожных станций по пути следования товара.

Аналогичное по содержанию письмо 15 июня 2005 г. было направлено грузополучателем в адрес украинской железнодорожной станции.

Телеграммой от 10 июня 2005 г., направленной на ст. Шебелинка, начальник станции Вадул-Сирет сообщил о том, что румынская сторона телеграммой от 10 июня 2005 г. уведомила, что не будет принимать вагоны с грузом из-за неправильной упаковки, из-за чего нет возможности их разгрузить, просил срочно уведомить отправителя и разрешить вопрос. В телеграмме сообщается также, что вагоны задержаны на станции за счет отправителя.

Доказательств направления писем либо иных сообщений покупателем в адрес продавца об отказе от товара Арбитражному суду не представлено. Украинское ОАО получение такой корреспонденции не подтвердило.

Не представлено Арбитражному суду и доказательств, обосновывающих основание возврата товара на дату отказа от него, то есть на 9 и 10 июня 2005 года. Отсутствие доказательств некачественности товара, отгруженного 5 и 7 июня 2005 г., на дату отказа от него признала и английская компания – покупатель по договору.

В подтверждение правомерности отказа от товара английская компания представила акт от 15 июня 2005 г., из содержания которого следует, что он составлен на ст. Вадул-Сирет с участием начальника станции Вадул-Сирет, представителя грузополучателя, представителей украинского ОАО. При осмотре вагонов установлено, что в вагонах упаковка груза некачественная, груз затвердевший. Вагоны возвращены румынской стороной и не приняты (телеграмма № 25 от 10 июня 2005 года).

Акт подписан начальником станции Вадул-Сирет, начальником станции Дорнешть, представителем грузополучателя. В акте указано, что представители украинского ОАО, которые присутствовали при составлении акта, от подписи этого акта отказались.

Данный акт не может рассматриваться как доказательство несоответствия товара условиям договора, поскольку составлен он после получения отказа грузополучателем от товара, кроме того, составление такого рода документа как по форме, так и по содержанию не предусмотрено Уставом железных дорог и транспортным законодательством Украины.

В соответствии со ст. 129 Устава железных дорог Украины и ст. 2 Правил составления актов для засвидетельствования обстоятельств порчи, повреждения груза должны составляться коммерческие акты в соответствии с требованиями к их форме и содержанию, установленными ст. 8 – 14 Правил составления актов, утвержденных приказом Министерства транспорта Украины от 28 мая 2002 г. № 334.

При этом при предъявлении претензий и исков коммерческий акт подается лишь в оригинале (ст. 130 Устава железных дорог Украины).

Украинское ОАО участие своих представителей в осмотре товара 15 июня 2005 г. вообще оспаривает.

Таким образом, и на 15 июня 2005 г. надлежаще оформленные доказательства некачественности товара и, соответственно, основания для отказа в приеме товара у покупателя отсутствовали.

Доказательства некачественности товара, отгруженного 5 и 7 июня 2005 г., покупателем так и не были представлены, поскольку экспертизу товара заказал сам продавец и именно продавец выполнил вместо покупателя обязанности по доказыванию факта нарушения им условий договора о качестве.

Такое поведение покупателя Арбитражный суд в соответствии с ч. 2 ст. 680 ГК Украины признает недобросовестным, оно лишило продавца возможности своевременно устранить недостатки поставленного товара, не соответствующего условиям договора, предотвратить убытки, вызванные возвратом всех партий товара, тем более, что поставки по договору продолжались еще несколько месяцев.

В исковом заявлении английская компания сослалась на то, что при приемке товара, отгруженного 29 и 30 мая 2005 г., грузополучатель обнаружил, что товар поставлен в

упаковке с нарушенной целостностью, что повлекло за собой его некачественность и непригодность для использования по назначению. Общее количество товара и упаковки, не соответствующих условиям договора, составило около 90% поставленной украинским ОАО партии товара.

Вместе с тем некачественность товара, поставленного 29 и 30 мая 2005 г., предметом данного спора не является, рекламаций в порядке, предусмотренном договором, английской компанией заявлено не было, вопрос о возврате товара или компенсации убытков не ставился, товар полностью принят и использован покупателем.

Тем самым украинское ОАО не имело возможности оценить законность и обоснованность Инспекционного доклада независимой экспертизы химической лаборатории, полномочия и компетенцию лица, осуществившего такую экспертизу, порядок и результаты исследования.

В договоре стороны согласовали порядок заявления и рассмотрения рекламаций, которым предусмотрено, что рекламации по количеству и качеству поставляемого товара могут быть заявлены покупателем в сроки, предусмотренные действующим законодательством Украины. Указанные претензии рассматриваются продавцом при условии предоставления документов, подтверждающих требования заявителя, с приложением коммерческого акта, подтверждающего требования претензии.

Кроме того, в договоре оговорено, что стороны договорились, что все вопросы, связанные с выполнением договора, будут решаться по соглашению сторон.

Стороны обязались без промедления информировать друг друга обо всех возникающих обстоятельствах, подвергающих угрозе или делающих невозможным выполнение обязательств по договору, и согласовывать меры по их устранению.

Украинское ОАО утверждает, что какие-либо документы с указанием причин отказа от получения товара указанной партии товара ни от грузополучателя, ни от покупателя в его адрес предоставлены не были.

Это обстоятельство подтверждается тем, что в письме от 25 июня 2005 г., подписанном коммерческим директором украинского ОАО, сообщается о возврате вагонов, и причиной возврата называется лишь письмо грузополучателя от 15 июня 2005 года.

Английская компания не представила как доказательств письменного уведомления украинского ОАО о нарушении обязательств по договору, так и доказательств направления рекламации по количеству или качеству товара в порядке, предусмотренном договором, ни по одной из поставленных партий.

Арбитражный суд признает обоснованными, подтвержденными материалами дела утверждения украинского ОАО о том, что английская компания необходимых действий, предусмотренных договором и действующим законодательством Украины по принятию

товара, не осуществила.

Разделом III Венской конвенции определены средства правовой защиты в случае нарушения договора покупателем.

Статьей 61 Конвенции предусмотрено, что если покупатель не исполняет какого-либо из своих обязательств по договору или по настоящей Конвенции, продавец может:

- a) осуществить права, предусмотренные в ст. 62 – 65;
- b) потребовать возмещение убытков, как это предусмотрено ст. 74 – 77.

Статья 629 ГК Украины предусматривает, что договор является обязательным для исполнения.

В соответствии с ч. 1 ст. 611 ГК Украины одним из правовых последствий, которые наступают в случае нарушения обязательства, является возмещение убытков.

Договором также предусмотрено, что в случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязанностей виновная сторона возмещает другой стороне причиненные в связи с этим убытки.

Поскольку английская компания нарушила обязательство по принятию товара в одностороннем порядке без каких-либо правовых оснований, продавец имеет право на возмещение убытков, вызванных неправомерными действиями покупателя.

Согласно п. 1 ст. 35 Венской конвенции продавец должен поставить товар, который по количеству, качеству и описанию соответствует требованиям договора и который затарирован или упакован так, как это требуется по договору. За исключением случаев, когда стороны договорились об ином, товар не соответствует договору, если он d) не затарирован или не упакован обычным для таких товаров способом, а при отсутствии такого – способом, который является надлежащим для сохранения и защиты данного товара.

В соответствии с ч. 1 ст. 673 ГК Украины продавец обязан передать покупателю товар, качество которого отвечает условиям договора купли-продажи.

Правовые последствия передачи товара ненадлежащего качества установлены в ст. 678 ГК Украины, предусматривающей права покупателя, которому передан товар ненадлежащего качества.

Актом экспертизы Харьковской ТПП от 11 июля 2005 г. установлено, что мешки загружены в вагоны в два яруса без прокладочного материала вдоль стен и на полу, вследствие чего часть мешков оказалась поврежденной при транспортировке. В процессе выгрузки произведен поштучный визуальный контроль всех мешков партии повагонно.

В результате контроля установлено, что количество целых мешков – 704, количество поврежденных – 190. В предъявленной партии товара (упаковка «биг-бэг») фактически оказалось 704 мешка целых с ненарушенной герметичностью, 190 мешков механически поврежденных с потерей качества части цемента.

Таким образом, как следует из выводов экспертов, причиной механического повреждения 190 мешков с потерей качества части товара является ненадлежащая погрузка.

По условиям поставки DAF – граница обязательства по погрузке товара возлагаются на продавца, как и обязательство обеспечить за свой счет упаковку товара, необходимую для поставки товара на границу или для его дальнейшей перевозки.

Согласно ч. 1 ст. 679 ГК Украины продавец отвечает за недостатки товара, если покупатель докажет, что они возникли до передачи товара покупателю или по причинам, которые существовали до этого момента.

Украинским ОАО не доказан тот факт, что недостатки в упаковке товара, повлекшие за собой нарушение качества товара, возникли после его передачи грузополучателю вследствие нарушения им правил пользования или хранения товара, действий третьих лиц, случая или непреодолимой силы (как это предусмотрено ч. 2 ст. 679 ГК Украины).

Поскольку английская компания отказалась от получения товара в одностороннем порядке в нарушение условий договора и законодательства Украины, ущерб, причиненный английской компанией украинскому ОАО, таким образом, подлежит возмещению за счет английской компании.

Однако, поскольку актом экспертизы от 11 июля 2005 г. установлено, что в предъявленной к экспертизе партии товара 194 мешка оказались механически поврежденными с потерей качества части товара (что составляет 21,25% партии товара), Арбитражный суд считает правомерным удовлетворить встречные иски частично, отнеся за счет английской компании расходы, понесенные украинским ОАО по возврату товара, признанного экспертизой соответствующим по качеству условиям договора (качественный товар 78,75% партии поставленного товара).

Расходы, понесенные по возврату товара, признанного некачественным, относятся за счет украинского ОАО.

Предъявленные ко взысканию убытки составляют оплату соответствующих процедур, вызванных возвратом товара, которая производится по установленным тарифам. ГК Украины (ч. 2 ст. 22) предусмотрена возможность возмещения как так называемых прямых убытков, так и расходов, которые лицо должно произвести для восстановления своего нарушенного права.

Украинским ОАО предъявлены убытки в сумме 30 475 долларов США. При этом убытки, вызванные простоем, в данном встречном иске не заявлены. С английской компании убытки подлежат взысканию в сумме 23 999 долларов США, то есть в размере 78,75%.

6. Арбитражный сбор иску английской компании к украинскому ОАО составляет 2 428,5 доллара США.

В связи с тем, что исковые требования английской компании подлежат удовлетворению в заявленной сумме, в соответствии с Положением об арбитражных сборах и расходах (приложение к Регламенту МКАС при ТПП Украины) расходы по уплате арбитражного сбора подлежат возмещению за счет стороны, против которой состоялось решение, то есть за счет украинского ОАО.

Арбитражный сбор по встречному иску составляет 2 428,5 доллара США.

Поскольку встречный иск подлежит удовлетворению частично, согласно Положению об арбитражных сборах и расходах (приложение к Регламенту МКАС при ТПП Украины) расходы по уплате арбитражного сбора возлагаются на ответчика пропорционально размеру удовлетворенных исковых требований. За счет английской компании арбитражный сбор подлежит возмещению в сумме 1 912,44 доллара США.

7. Состав Арбитражного суда считает необходимым провести зачет удовлетворенных встречных исковых требований за счет удовлетворенных исковых требований по первоначальному иску, в связи с чем с украинского ОАО подлежит ко взысканию 6 992,06 доллара США.

Учитывая изложенное, Арбитражный суд:

– признал обоснованным исковое требование английской компании о взыскании с украинского ОАО 30 475 долларов США основного долга и возложил на украинское ОАО расходы по оплате арбитражного сбора в сумме 2 428,5 доллара США;

– признал обоснованным встречное исковое требование украинского ОАО о взыскании с английской компании 23 999 долларов США убытков и возложил на английскую компанию расходы по оплате арбитражного сбора в сумме 1 912,44 доллара США.

С учетом зачета удовлетворенных первоначальных и встречных исковых требований Арбитражный суд обязал украинское ОАО уплатить английской компании 6 992,6 доллара США.